

Aufbau- und Verwendungsanleitung
Lift-Plattform XS

Art. Nr. 4206 /Version 1.2

Anforderung an den Benutzer:

- Die vorliegende Aufbau- und Verwendungsanleitung muss der Aufsichtsführenden Person und den betreffenden Beschäftigten vorliegen.
- Aufbau- und Verwendungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig lesen und zugänglich aufbewahren.
- Alle Personen, die mit dem Produkt arbeiten, müssen mit dem Inhalt dieser Aufbau- und Verwendungsanleitung und den enthaltenen Sicherheitshinweisen vertraut sein.
- Geben Sie das Produkt nur mit Aufbau- und Verwendungsanleitung an andere Benutzer weiter.

Vergleichen Sie die Versionsnummer (siehe Kopfzeile) der vorliegenden Aufbau- und Verwendungsanleitung mit der Version auf unserer Website. Es darf nur die aktuelle Version verwendet werden.
www.mbt.swiss/980

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Die Montage und Demontage des Produktes darf nur nach den Anweisungen der Aufbau- und Verwendungsanleitung und falls vorhanden der Checkliste durchgeführt werden.
- Die Montage und Demontage des Produktes darf nur durch eingeführte Facharbeiter durchgeführt werden.
- Das Produkt ist vor dem Versetzen an den Einsatzort oder vor Inbetriebnahme durch Sichtkontrolle auf seine einwandfreie Beschaffenheit zu prüfen. Beschädigte Bauteile dürfen nicht verwendet werden.
- Das Produkt darf nur innerhalb der festgelegten Einsatzbedingungen und für den vorgesehenen Verwendungszweck benutzt werden.
- Nach einer Beschädigung, einem Anprall oder wo verbogene Bauteile festgestellt wurden, darf das Produkt nur dann verwendet werden, wenn es durch eine fachkundige Person überprüft und freigegeben wurde.
- Es sind nur MBT Originalteile zu verwenden.
- Es dürfen keine Veränderungen und Ergänzungen am Produkt oder dem Gesamtsystem vorgenommen werden.
- Die Arbeiten sind an die Wetterbedingungen anzupassen (z.B. Rutschgefahr). Bei extremen Wetterbedingungen sind vorausschauende Massnahmen zur Sicherung des Gerätes bzw. umliegender Bereiche sowie zum Schutz der Arbeiter zu treffen.
- Sollte das Produkt in anderen Ländern ausserhalb der Schweiz zum Einsatz gelangen, müssen die lokalen Bestimmungen berücksichtigt werden.
- Ist eine standartmässige Verwendung nicht möglich, ist der Hersteller zu kontaktieren.

Wichtig:

- Vor der ersten Verwendung der Lift-Plattform XS, ist vorgängig mit dem Aussendienst abzuklären, wie die Lift-Plattform XS aus der letzten betonierten Decke herauszuheben ist.
- Das Produkt ist vor Inbetriebnahme durch den Baustellenchef (in der Regel Polier) für den Betrieb frei zu geben.

Anwendungsbereich:

Die Lift-Plattform XS ermöglicht das rationelle Sichern von Liftschachtöffnungen und dient zugleich als schweres Arbeitsgerüst für Deckenrandabschalungen und Wandschalungen. Die Lift-Plattform XS lässt sich mit dem Baukran innert Minuten von einer zur nächsten Etage nachziehen und automatisch in die einbetonierten «BKA Aussparungen Breit» einhängen. Da die liftschachtgerüstlosen Bauten keine Montagebühnen mehr benötigen, spart das einfache Nachziehen der Lift-Plattform XS viel wertvolle Arbeitszeit. Als schweres Arbeitsgerüst mit einer Nutzlast von 300 kg/ m² können Deckenrandabschalungen und unterschiedlichste Baugeräte optimal auf der Lift-Plattform XS abgestellt werden. Weiter dient sie zum Auflegen einer zusammengebauten Schachtschalung mit einem Gewicht von bis zu 3'200 kg bei zwei Kanthölzern.
Die Plattform XS wird in der gewünschten Grösse konfektioniert geliefert und kann nach dem Bau des Liftschachts auf eine neue Grösse umgebaut werden.
Die Lift-Plattform XS ist die perfekte Lösung bei Schächten mit einer kleinen Tiefe von 0.50 bis 1.40 m zum Beispiel bei Steigzonen. Anstelle der Traversen besteht sie aus vier Lift-Plattform XS Schuhen und zwei 8/12 cm Kanthölzern. Die Lift-Plattform XS sichert die Schachtöffnung optimal, dient als schweres Arbeitsgerüst und kann dank den Kanthölzer sehr flexibel umgebaut werden.

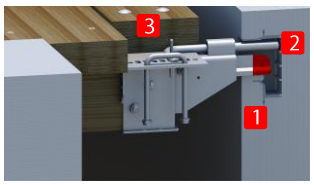
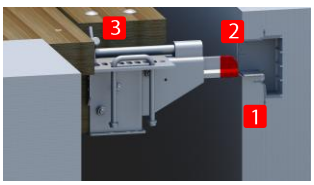
Warnhinweise:



Hand-schuhe benutzen | Auffang-gurt benutzen | Warnung vor schweben-der Last | Warnung vor Handverletz-ungen | Warnung vor Absturz-gefahr

Sicherheitshinweis:

- Wenn die Lift-Plattform XS an allen vier Auflager aufliegt, ist vor jeder Verwendung folgendes zu prüfen:

Richtig aufgelegt	Falsch aufgelegt
	
1. Die rote Markierung des Pendeltragholms liegt komplett in der Aussparung auf und ist nicht mehr sichtbar. 2. Der Sicherungsbolzen ist komplett in der Aussparung eingeschoben. 3. Der Sicherungsbolzen ist umgelegt und das Quereisen des Sicherungsbolzen ist in den Langlöchern des Schuh's eingehängt.	1. Die rote Markierung des Pendeltragholms liegt Ausserhalb der Aussparung und ist sichtbar. 2. Der Sicherungsbolzen ist nicht in die Aussparung eingeführt. 3. Der Sicherungsbolzen ist nicht umgelegt.

Mägert G&C Bautechnik AG
www.mbt-bautechnik.ch
+41 (0)41 610 85 53
info@mbt-bautechnik.ch

Original Aufbau- und Verwendungsanleitung
V 1.2 / 13.10.2026 / ZP / B05077.de

Wichtig:

- Ein Plan zur Rettungsmassnahme, in dem alle bei der Arbeit möglichen Notfälle berücksichtigt sind, muss vorliegen.
- Ist die Lift-Plattform XS infolge Überbelastung oder falscher Versetzung oder Montage instabil, muss die Lift-Plattform XS vor dem Betreten gegen Absturz gesichert werden.
- Bei Rettungsmassnahmen auf oder unterhalb der Lift-Plattform XS ist PSAgA zu verwenden.

Technische Daten:

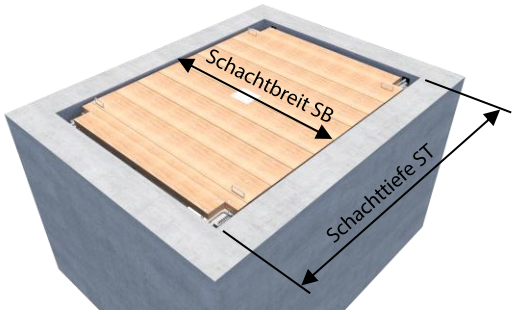
- Nutzlast:

Schachtbreite SB	Flächenlast:	Randlast:
0.60 m - 2.60 m	max. 300 kg/m²	max. 3'200 kg (Schachtschalung komplett montiert entlang des Schachtrandes auflegen!)

- Frühste Belastung bei Frischbeton C25/30:

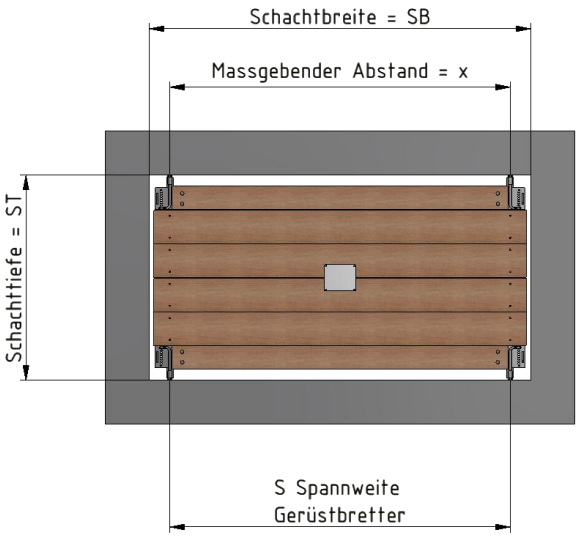
Ø-Temperatur	Belastung ab
20 °C	1.5 Tage
10 °C	2.0 Tage
5 °C	3.0 Tage
0 °C	3.5 Tage
-5 °C	4.5 Tage
-10 °C	6.0 Tage

- Schachtbreite SB: 0.60 m - 2.60 m
- Schachttoleranz bei SB: -1.5 cm / +1.5 cm
- Schachttiefe ST: 0.50 m – 1.40 m
- Schachttoleranz bei ST: -0.5 cm / + 2.0 cm



Art. Nr.	Bezeichnung	Schachtabmessung
4206	Lift-Plattform XS Typ Tiefe: 0.50-1.40 m, Breite: 0.60-2.60 m	ST= 0.50 m – 1.40 m, SB= 0.60 m – 2.60 m

Grundriss:

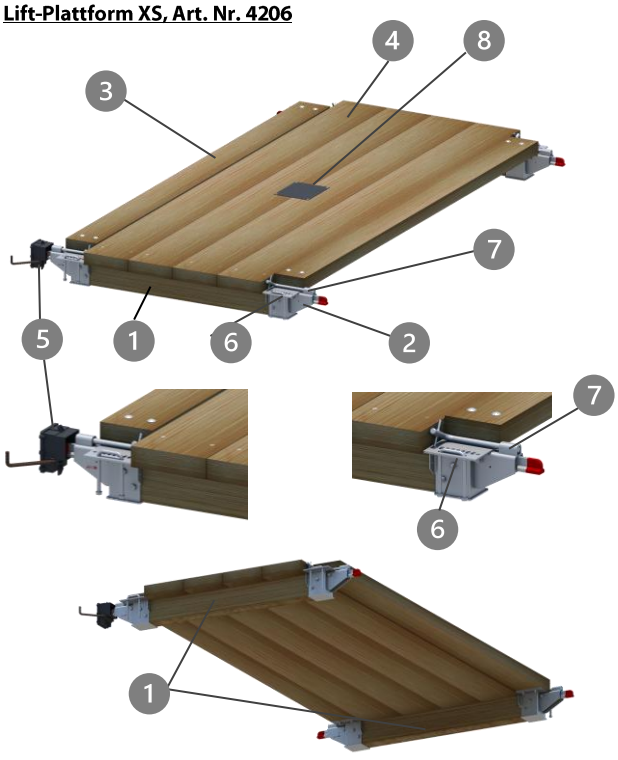


Geometrie für die Dimensionierung der Kantholzer (mit Gerüstbelag): Grundriss mit 2 Trägern.

Systembeschrieb:

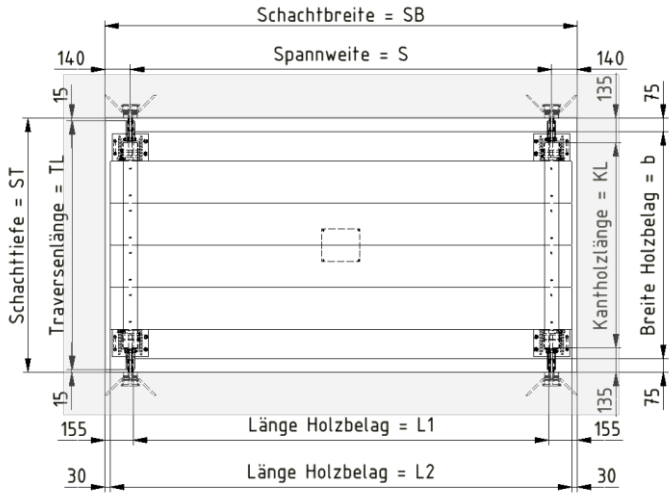
1	Kantholz	
2	Lift-Plattform XS Schuh	Art-Nr.: 4200
3	Gerüstbrett aussen	
4	Gerüstbrett innen	
5	BKA Pro Aussparung Breit	
6	Kranhaken	Art-Nr.: 4200-03
7	Sicherungsbolzen	Art-Nr.: 4220-03
8	Hinweisschild	Art-Nr.: 4216-17

Lift-Plattform XS, Art. Nr. 4206



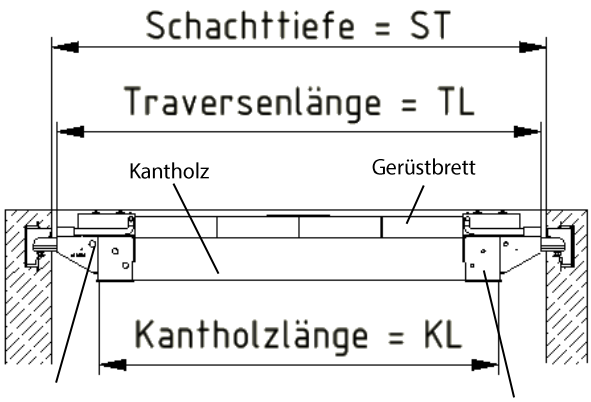
Anordnung:

Lift-Plattform XS:



Länge Holzbelag L1 =	Schachtbreite SB	– 31 cm
Länge Holzbelag L2 =	Schachtbreite SB	– 6 cm
Breite Holzbelag b =	Schachttiefe ST	– 15 cm
Kantholzlänge KL =	Schachttiefe ST	– 27.5 cm

Traverse:



Lift-Plattform XS Schuh Lift-Plattform XS Schuh

Anforderungen an den Gerüstbelag:

- Brettstärke Gerüstbelag: min. 60 mm
- Auf Gerüstbelägen muss überflüssiges oder gefährliches Material, z.B. Schutt, Schnee und Eis, entfernt werden.
- Die Holzqualität nach Festigkeitsklassen EN 338 muss mind. C24 entsprechen
- Die Belagsdurchbiegung darf unter Personenlast maximal 25 mm betragen.

Versetzungsvorgang:

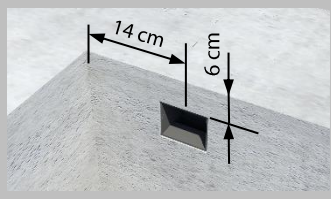
Wichtig:

- Die Plattform ist im hängenden Zustand im Lot (nicht Schief) zu halten, damit der Einhängemechanismus einwandfrei funktioniert.
- Die Checkliste Lift-Plattform (Dok. Nr. C05077) ist nach jeder Versetzung auszufüllen und zu Unterzeichnen.

Wichtig:

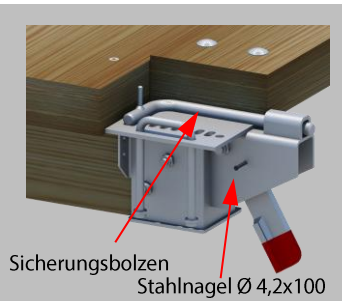
- Steht die Person beim Versetzungs- und Montagevorgang höher als 2.0 m über einer freien Absturzkante, hat sie sich mittels PSAgA zu sichern.
- Während dem Versetzungs- und Umsetzungsvorgang dürfen sich keine Personen im Montagebereich aufhalten, welche nicht direkt am Vorgang beteiligt sind. Bei nicht beachten besteht Unfallgefahr.
- Ist das Produkt nicht gemäss Aufbau- und Verwendungsanleitung montiert und gesichert, ist der Zugang zur Gefahrenzone mittels Absperrung angemessen abzugrenzen und mit dem Verbotszeichen „Zutritt verboten" zu kennzeichnen.
- Es ist zu gewährleisten, dass sich bei schwebender Last keine Personen unter der Last aufhalten.
- Zur Montage und Demontage des Produktes sind 4-Strang-Gehänge an den speziell für das Anhängen vorgesehenen Anschlagpunkten anzuschlagen.

- Die BKA Pro Aussparungen Breit mittig Achse 14 cm von Innenkante Schacht hineinversetzen.
- Der Abstand von Aussparung Oberkant Zapfen bis Deckenoberkante beträgt 6 cm.

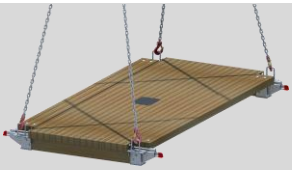


Erste Versetzung:

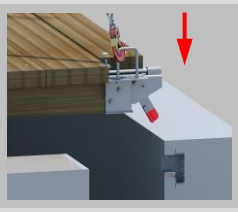
- Beim Versetzen ist ein Stahlnagel Ø 4,2x100 eingesteckt, damit die rote Markierung des Pendeltragholms nach unten schaut.
- Der Sicherungsbolzen ist eingefahren.



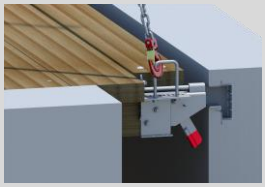
- Die Lift-Plattform XS ist mit dem Krangehänge an den Kranhaken anzuhängen und zum gewünschtem Liftschacht zu befördern.



- Die Lift-Plattform XS ist von oben einzufahren.



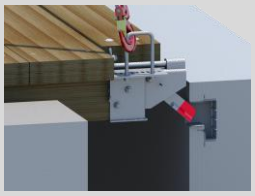
- Die Lift-Plattform in geöffneter Stellung in den Liftschacht einlassen, soweit, bis die rote Markierung des Pendeltragholms unterhalb der Aussparungsöffnungen sind.



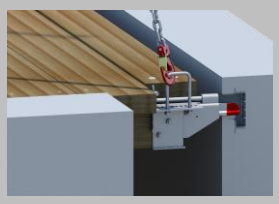
- Den Stahlnagel Ø 4,2x100 aus dem Lift-Plattform XS Schuh herausziehen, damit der Pendeltragholm beweglich wird.



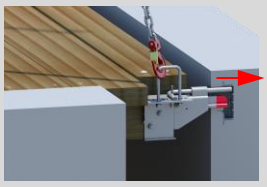
- Die Lift-Plattform XS nun mit dem Kran anheben bis alle Pendeltragholme automatisch einhängen.
- Die Lift-Plattform XS absenken, bis das Krangehänge nicht mehr unter Zug ist.



- Überprüfen ob die Pendeltragholme sauber in den Aussparungen aufliegen.
- Die rote Markierung darf nicht aus der Aussparung schauen.
- Mögliches Richten mit Hebeeisen von ausserhalb der Lift-Plattform möglich.



- Den Sicherungsbolzen in die Aussparung einführen und umlegen.
- Das Krangehänge von den Kranhaken lösen.

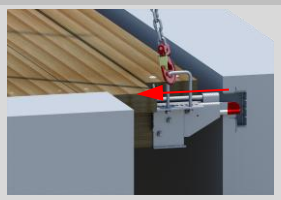


Umsetzung:

- Das Krangehänge an den vier Kranhaken einhängen.



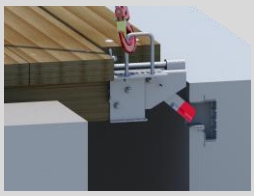
- Den Sicherungsbolzen aus der Aussparung herausziehen.



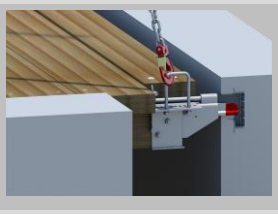
- Die Lift-Plattform mit dem Kran in die nächste Etage anheben.



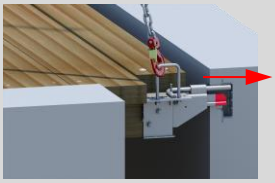
- Wenn alle Pendeltragholme automatisch einhängen, kann die Lift- Plattform XS abgesenkt werden, bis das Krangehänge nicht mehr unter Zug ist.



- Überprüfen, ob die Pendeltragholme sauber in den Aussparungen aufliegen.
- Die rote Markierung darf nicht aus der Aussparung schauen.



- Den Sicherungsbolzen in die Aussparung einführen und umlegen.
- Das Krangehänge von den Kranhaken lösen.

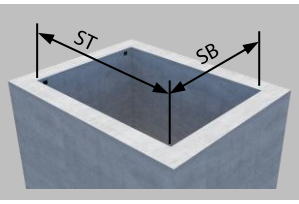


Montagevorgang:

Wichtig:

- Werden Gerüstbretter der Lift-Plattformen XS umgebaut, um neue Grössen von Liftschächten abzudecken, ist Rücksprache mit dem MBT-Service zu nehmen.
- Wird die Lift-Plattformen XS umgebaut, muss die Checkliste XS (Dok. Nr. C05077) neu ausgefüllt und unterzeichnet werden!

- Zuerst ist die Schachttiefe ST und Schachtbreite SB zu ermitteln.



Bestimmung der Gerüstbrettdimensionen:

Die Anforderung an die Gerüstbretter sind unter Punkt «Anforderungen an den Gerüstbelag» angegeben.

Kantholz mit Kantholz 8/12:

Schachttiefe **ST**	**Dimension**	Länge **KL**	**Anzahl**
50 bis 140 cm	8/12 cm	ST–27.5 cm	2x

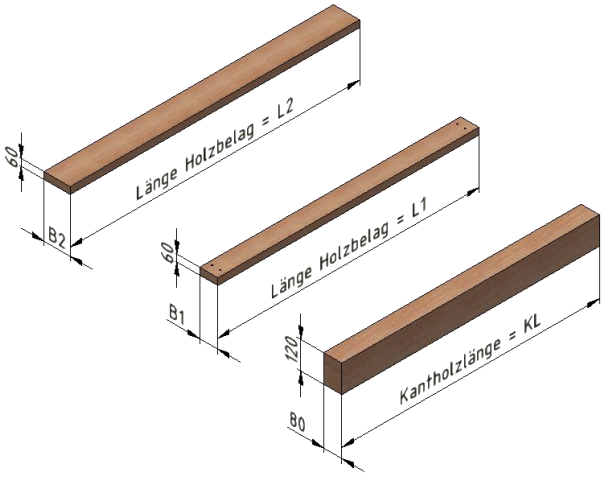
Gerüstbretter Aussen:

Schachttiefe **ST**	**Dicke**	Länge **L1**	Breite **B1**	**Anzahl**
50 cm	6 cm	SB–31 cm	17,5 cm	2x
55 cm	6 cm	SB–31 cm	20 cm	2x
60 bis 140 cm	6 cm	SB–31 cm	16c m	2x

Gerüstbretter Innen auf Kantholz:

- Die Gerüstbretter sind so breit wie möglich zu wählen.

Schachttiefe **ST**	**Dicke**	Länge **L2**	Breite **B2**	**Anzahl**
50 cm	-	-	-	-
55 cm	-	-	-	-
60 cm	6 cm	SB–6 cm	13 cm	1x
65 cm	6 cm	SB–6 cm	18 cm	1x
70 cm	6 cm	SB–6 cm	23 cm	1x
75 cm	6 cm	SB–6 cm	28 cm	1x
80 cm	6 cm	SB–6 cm	16 cm	2x
85 cm	6 cm	SB–6 cm	18.5 cm	2x
90 cm	6 cm	SB–6 cm	13.5 cm	3x
95 cm	6 cm	SB–6 cm	15.5 cm	3x
100 cm	6 cm	SB–6 cm	17 cm	3x
105 cm	6 cm	SB–6 cm	18.5 cm	3x
110 cm	6 cm	SB–6 cm	20.5 cm	3x
115 cm	6 cm	SB–6 cm	22 cm	3x
120 cm	6 cm	SB–6 cm	24 cm	3x
125 cm	6 cm	SB–6 cm	19 cm	4x
130 cm	6 cm	SB–6 cm	20 cm	4x
135 cm	6 cm	SB–6 cm	21.5 cm	4x
140 cm	6 cm	SB–6 cm	22.5 cm	4x

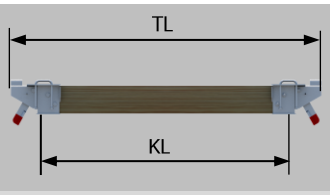


Montage:

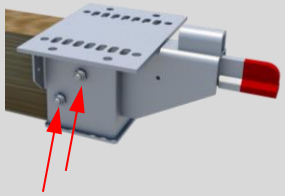
Legende:

Masse	Bezeichnung	Masse	Bezeichnung
SB	Schachtbreite	KL	Kantholzlänge
ST	Schachttiefe	TL	Traversenlänge

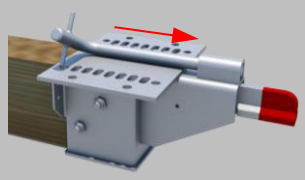
- Die Kantholzlänge ist gemäss Tabelle zuzusägen.



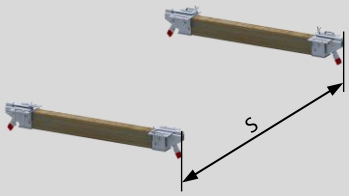
- Kantholz auf Lift-Plattform XS Schuh stecken, durchbohren & verschrauben mit je zwei 6kt-Schrauben M10x100.



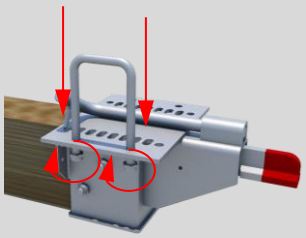
- Vor dem Auflegen der Gerüstbeläge ist der Sicherungsbolzen in die dafür vorgesehene Öffnung einzustecken.



- Die Kanthölzer sind nach Spannweite S auszurichten.
- Bei zwei Kanthölzer: S= SB -28 cm



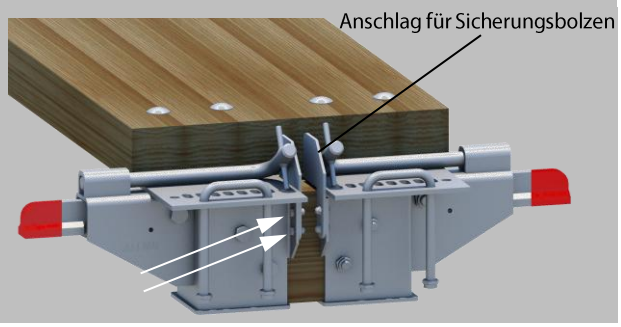
- Die Kranhaken sind jeweils an den Aussenseiten der vier Lift-Plattform XS Schuhe zu montieren.
- Die Poly-Stop Mutter M10 müssen soweit eingedreht werden, dass das Gewinde des Kranhakens um mindestens1mm hervorsteht



Schachttiefe 0,50 - 0.59 m:

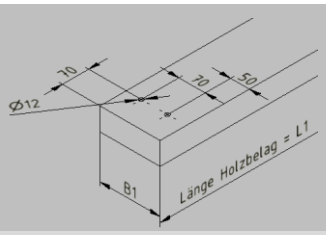
- Bei einer Schachttiefe von 0,50 - 0.59 m sind zusätzlich zwei Anschläge Artikel-Nr.: 4306-08 für die Sicherungsbolzen mit je 4 Stück 6-kt Schrauben M5 x 12 mm zu montieren.





Gerüstbretter Aussen:

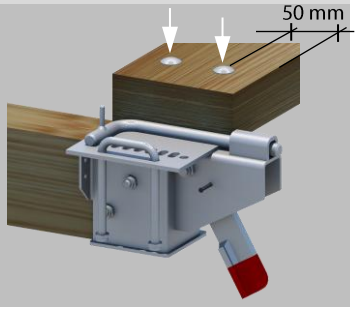
- Die Gerüstbretter aussen auf Länge L1, mit Ø12 mm vorbohren.



- Die Gerüstbretter mit der Länge L1 auf der Lift-Plattform XS Schuh auflegen.
- Über Kreuz messen, um Rechtwinkligkeit zu garantieren.



- Die Gerüstbretter sind bündig an den Lift-Plattform XS Schuh auszurichten.
- Mit dem Lift-Plattform XS Schuh mittels Flachrund-schrauben mit 4kt-Ansatz M10x80 zu befestigen.



Gerüstbretter Innen auf dem Kantholz:

- Auf beiden Seiten sind die restlichen Lücken mit Gerüstbrettern zu belegen.

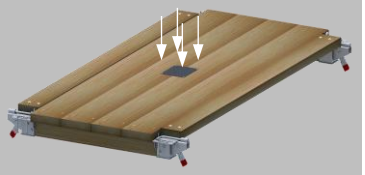


- Die Gerüstbretter auf dem Kantholz auflegen & ausrichten gemäss Tabelle. Die Gerüst-bretter mit je 2 Holzschrauben TBS Ø6x100 pro Seite aufs Kantholz verschrauben.



Hinweisschild montieren

- Das Hinweisschild ist mittig auf der Lift-Plattform mit vier Senkschrauben Ø5 x25 zu befestigen.



- Traversenlänge TL kontrollieren!
  TL = ST – 3 cm

Prüfung und Dokumentation:

Das Produkt ist vor dem Versetzen an den Einsatzort oder vor Inbetriebnahme durch Sichtkontrolle auf seine einwandfreie Beschaffenheit zu prüfen.
Auf die einwandfreie Funktion von Bauteilen ist unbedingt zu achten.
Folgende Teile sind vor jedem Aufbau zu überprüfen:

- Bauteile aus Metall:
  auf Verformung, Quetschung und Rissbildung.
- Bauteile aus Holz:
  auf Risse, Beschädigungen und Morschheit.

Tägliche Prüfung

Das Produkt muss vor jeder Benutzung von einer fachkundigen Person nach den obengenannten Prüfpunkten überprüft werden.

Bestehen Zweifel an einer sicheren Benutzung des Produktes, ist dieses sofort der Benutzung zu entziehen.

Folgende Punkte sind unbedingt zu überprüfen:

- Sicherungsbolzen in der Traverse eingeführt.
- Verformungen, Quetschungen und Rissbildung.

Wartung:

Es dürfen nur MBT-Originalteile verwendet werden. Beschädigte Bauteile dürfen nicht verwendet und müssen ausgetauscht werden. Reparaturen sind nur vom Hersteller durchzuführen.

MBT-Service:

Sind bei Ihren MBT Produkten zyklische Prüfungen oder Wartungs- bzw. Reparaturarbeiten fällig? Vereinbaren Sie einen Termin mit unserem Service-Fachmann.

- Telefonnummer Service-Fachmann: 041 632 47 77
- E-Mail Adresse: service@mbt-bautechnik.ch
- Telefonnummer Büro: 041 610 85 53

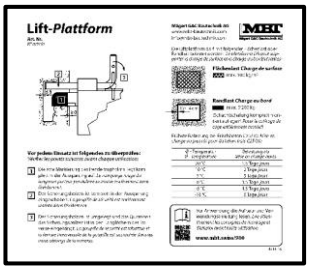
Transport / Lagerung:

- Das Produkt muss so gelagert werden, dass eine Beschädigung ausgeschlossen ist.
- Wir empfehlen das Produkt vor Witterung zu schützen.
- Das Produkt muss beim Transport so gesichert werden, dass Beschädigungen durch Verrutschen, Anstossen, Herunterfallen etc. vermieden werden.
- Es dürfen maximal fünf Lift-Plattformen XS aufeinandergestapelt werden.
- Zum Stapeln von mehreren Lift-Plattformen XS ist ein stabiler Untergrund erforderlich, um ein Umkippen zu verhindern.
- Werden die Lift-Plattformen XS aufeinandergestapelt, ist unbedingt darauf zu achten, dass die Lift-Plattform Schuhe korrekt auf den Gerüstbrettern der Lift-Plattformen aufliegen.
- Die Lift-Plattform XS sind beim Stapeln in der vertikalen Achse in einer Flucht auszurichten.



Kennzeichnung / Symbole:

Hinweisschild:



Zugehöriges Produktesortiment:

Bezeichnung	Artikel	Bild
BKA Pro Aussparung Breit (Aufbau- und Verwendungsanleitung BKA Pro Aussparung Dok.Nr. B03001)	1401B	
BKA Pro Magnet Breit	1402MB	
Lift-Plattform XS Anschlag Sicherungsbolzen	4306-08	

Ausserbetriebsetzung / Entsorgung:

MBT-Produkte sind zu einem hohen Anteil aus wiederverwendbaren Materialien hergestellt. Voraussetzung für eine Wiederverwertung ist eine sachgemässe Stofftrennung. Bei Fragen kontaktieren Sie Mägert G&C Bautechnik AG.

Haftung:

Mägert G&C Bautechnik AG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die infolge Missachtung der in dieser Anleitung genannten Hinweise entstehen.